



Global Ethics & Compliance  
One World. One Code.

## Überblick

United Technologies Corporation, einschließlich aller Geschäftsbereiche, Abteilungen und Tochtergesellschaften unseres Unternehmens (zusammen „UTC“), ist den höchsten ethischen Normen bei der Geschäftsführung verpflichtet. Gemäß den Festlegungen, die wir in unserem Ethikkodex getroffen haben, müssen alle Mitarbeiter von UTC die Gesetze beachten, ihre Verpflichtungen erfüllen, nach Treu und Glauben handeln, die Werte von UTC respektieren, sich für die Interessen der Stakeholder einsetzen, offen und effektiv kommunizieren und Verantwortung übernehmen.

Für unseren Erfolg sind unsere Auftragnehmer von entscheidender Bedeutung. Damit wir in verantwortlicher Weise qualitativ hochwertige Produkte liefern und Dienstleistungen auf hohem Niveau erbringen können, müssen wir von Ihnen verlangen, dass Sie unsere Erwartungen hinsichtlich Ethik und Compliance erfüllen.

In diesem Verhaltenskodex für Auftragnehmer (der „Kodex“) sind unsere Erwartungen an alle unsere Lieferanten und Auftragnehmer niedergelegt; sie sind den Erwartungen angeglichen, die wir auch an unsere Direktoren, leitenden Angestellten, Angestellten und Vertreter richten. UTC geht davon aus und erwartet, dass alle Lieferanten und Auftragnehmer von UTC ein eigenes ethisches Regelwerk für die Führung ihrer Geschäfte besitzen. Dieser Kodex soll keine erschöpfende Auflistung aller ethischen Anforderungen und Verhaltensvorschriften darstellen.

Sie tragen die Verantwortung dafür, dass Ihre Direktoren, leitenden Angestellten, Angestellten, Vertreter und Geschäftspartner die in diesem Kodex niedergelegten Erwartungen verstanden haben und sie befolgen.

Allgemeiner **Haftungsausschluss**: Eine Änderung der Bestimmungen und Bedingungen, die Ihren mit UTC geschlossenen Verträgen zugrunde liegen, durch die in diesem Verhaltenskodex niedergelegten Erwartungen oder eine Abweichung von ihnen ist nicht beabsichtigt. Wenn eine vertragliche Anforderung restriktiver als dieser Verhaltenskodex ist, so müssen Sie die restriktivere vertragliche Anforderung beachten. Lieferanten, deren Tätigkeit in Zusammenhang mit Verträgen steht, die mit der US-amerikanischen Regierung geschlossen wurden, müssen, um ein Beispiel zu nennen, auch die Anforderungen des Ethik- und Verhaltenskodexes für Auftragnehmer FAR 52.203-13 beachten.

## Beachtung der Gesetze

Sie müssen als Mindestanforderung alle Gesetze und Verordnungen, die in Zusammenhang mit ihrer Geschäftstätigkeit und Ihrer Beziehung zu UTC Gültigkeit besitzen, uneingeschränkt beachten.

## Qualität, Arbeitssicherheit und Umweltschutz

Ihre Produkte und Dienstleistungen sind unter äußerster Rücksichtnahme auf die Sicherheit und Gesundheit Ihrer Mitarbeiter und der Verbraucher zu entwickeln und zu liefern bzw. zu erbringen. Sie müssen Qualitätssicherungsprozesse eingerichtet haben, die es Ihnen ermöglichen, Mängel festzustellen, diese UTC zu melden und sie zu beseitigen, damit sichergestellt ist, dass die gelieferten Produkte bzw. die erbrachten Dienstleistungen die gesetzlichen und regulatorischen Anforderungen erfüllen und den vertraglichen Qualitätsansprüchen Genüge leisten oder sie übertreffen. Alle verlangten Inspektionen und Prüfungen sind ordnungsgemäß von hinreichend bevollmächtigten und qualifizierten Personen durchzuführen, und alle verlangten Bescheinigungen müssen ordnungsgemäß ausgefüllt sein.

Sie müssen nicht nur alle anzuwendenden Gesetze, Verordnungen und Richtlinien zum Umwelt- und Gesundheitsschutz und zur Sicherheit beachten, sondern Sie sind darüber hinaus auch verpflichtet, ihre Geschäftstätigkeit so auszuüben, dass die Umwelt geschützt ist und Abfallmengen, Emissionen und der Verbrauch an Energie und problematischem Material gering bleiben. Sie müssen ferner für eine sichere und gesunde Arbeitsumgebung für Ihre Mitarbeiter und die Gäste des Unternehmens sorgen.

### **Leistungswettbewerb und Fair Play**

Im Wettbewerb sind ausschließlich die Vorzüge Ihrer Produkte und Dienstleistungen entscheidend.

Sie dürfen niemanden nirgendwo aus keinem Grund ein Bestechungsgeld in irgendeiner Höhe im Namen von UTC oder in eigenem Namen oder im Namen anderer zahlen. Sie dürfen auch keine Wertgegenstände (einschließlich Werbe- oder Höflichkeitsgeschenke) direkt oder indirekt anbieten, versprechen oder zur Verfügung stellen oder dies genehmigen, wenn Sie dabei die Absicht verfolgen, irgendjemanden (einschließlich eines UTC-Kunden, eines UTC-Mitarbeiters oder eines Lieferanten auf einer höheren oder tieferen Stufe) zur Vernachlässigung der eigenen Pflichten und zur Gewährung eines unfairen Vorteils zu Gunsten von UTC, zu Ihren Gunsten oder zu Gunsten anderer zu verleiten. Sie dürfen auch keine solche Zahlungen ermöglichen (z. B. Zahlungen, um staatliches Handeln, wie die Erteilung eines Visums oder die Verzollung, zu beschleunigen oder überhaupt herbeizuführen). Sie dürfen sich aus keinem Grund wettbewerbswidrig verhalten, sei es im Namen von UTC oder in eigenem Namen oder im Namen anderer. Sie dürfen daher keine Angebotsabsprachen treffen, Preise festsetzen oder Aufteilungen bezüglich Kunden oder Märkte vornehmen oder Wettbewerbern von UTC oder eigenen Wettbewerbern Informationen von UTC oder eigene Informationen mitteilen, die in wettbewerbslicher Hinsicht sensibel sind (z. B. Preis, Kosten, Output usw.). Sie dürfen weder zu

eigenem Nutzen noch zum Nutzen anderer Ihre Marktstellung missbrauchen, indem Sie Geschäfte verweigern, auf Verdrängung oder Diskriminierung zielende Preise verlangen, den Verkauf eines bestimmten Produktes oder die Erbringung einer bestimmten Dienstleistung mit einem anderen Produkt oder einer anderen Dienstleistung verknüpfen oder ähnliche missbräuchliche Taktiken anwenden.

Sie dürfen weder im Namen von UTC noch in eigenem Namen noch im Namen anderer betrügerische oder unfaire Marktpraktiken anwenden. Sie dürfen keine falschen Angaben zu den Produkten oder Dienstleistungen von UTC oder zu Ihren eigenen Produkten oder Dienstleistungen oder zu den Produkten oder Dienstleistungen anderer machen. Sie dürfen auch nicht die Wettbewerber von UTC oder Ihre eigenen Wettbewerber oder ihre Produkte oder Dienstleistungen herabwürdigen.

### **Interessenkonflikt**

Sie müssen alle Interessenkonflikte oder Situationen, in denen im Rahmen Ihres geschäftlichen Umgangs mit UTC der Anschein eines Interessenkonfliktes entstehen könnte, vermeiden. Sie müssen UTC alle Fälle tatsächlicher oder scheinbarer Konflikte zwischen Ihren Interessen und den Interessen von UTC melden. Ein solcher Fall kann dann gegeben sein, wenn einer Ihrer Mitarbeiter (oder eine Person, die einem Ihrer Mitarbeiter nahe steht) eine private Beziehung zu einem Mitarbeiter von UTC, der Entscheidungen treffen kann, die für Ihre Geschäfte relevant sein können, unterhält oder wenn ein Mitarbeiter von UTC an Ihrem Unternehmen beteiligt ist oder ein sonstiges finanzielles Interesse seitens dieses Mitarbeiters von UTC an Ihrem Unternehmen besteht.



Global Ethics & Compliance  
One World. One Code.

## **Befolgung ausländischer handelsrechtlicher Vorschriften**

Sie müssen Ihre Geschäfte unter strikter Beachtung aller anzuwendenden Gesetze und Vorschriften, welche (a) die Ausfuhr, die Wiederausfuhr und die Rückübertragung von Gütern, technischen Daten, Software und Dienstleistungen, (b) die Einfuhr von Gütern, (c) wirtschaftliche Sanktionen und (d) die US-amerikanischen Antiboykott-Vorschriften betreffen, führen.

## **Staatliche Beschaffung**

Sie müssen bei der Befolgung der speziellen und besonderen Vorschriften, die in Zusammenhang mit Aufträgen der US-Regierung zu beachten sind, besondere Sorgfalt walten lassen. Wenn Sie im Rahmen eines Vertrages tätig werden, welchen UTC mit der US-Regierung geschlossen hat, müssen Sie jederzeit die Vorschriften der US-Regierung bezüglich des fairen Wettbewerbs befolgen sowie die Beschränkungen, die für Beschäftigte der US-Regierung gelten (z. B. Entgegennahme von Geschenken und Beschäftigung), beachten, Produkte liefern und Dienstleistungen erbringen, die in Übereinstimmung mit den Spezifikationen, Gesetzen und Verordnungen stehen, die von der Regierung erlassenen Buchführungs- und Preisvorschriften erfüllen, nur die genehmigungsfähigen Kosten geltend machen, die Richtigkeit der zu unterbreitenden Daten sicherstellen und alle sonstigen anzuwendenden Vorschriften der US-Regierung beachten.

## **Informationsschutz**

Sie müssen die legitimen Eigentumsrechte und sonstigen Rechte am geistigen Eigentum, die bei UTC und bei anderen liegen, beachten. Sie müssen sensible Daten, einschließlich vertraulicher, geschützter und personenbezogener Daten, unter Aufbietung ordnungsgemäßer Sorgfalt schützen. Sie dürfen solche Informationen nur für diejenigen geschäftlichen Zwecke verwenden, für welche sie zur Verfügung gestellt wurden, sofern der Eigentümer dieser Informationen nicht zuvor etwas anderes genehmigt hat.

## **Richtigkeit der Aufzeichnungen und Einreichungen**

Sie müssen Bücher und Aufzeichnungen so führen, dass diese Bücher und Aufzeichnungen ein zutreffendes Bild aller Ihrer Transaktionen, die in Zusammenhang mit den Geschäften von UTC stehen, geben, und alle Ihre Einreichungen, die Sie UTC, den Kunden von UTC und den Regulierungsbehörden vorlegen, müssen richtig und vollständig sein. Sie dürfen zu keinem Zeitpunkt irgendeine Eintragung in Ihre Bücher und Aufzeichnungen oder irgendeine Änderung oder Verschleierung vornehmen oder irgendein Dokument vernichten, um irgendeine Tatsache, irgendeinen Umstand oder irgendeine Transaktion, die bzw. der in Zusammenhang mit den Geschäften von UTC steht, falsch darzustellen.

## Gleichbehandlung

Sie müssen alle Ihre derzeitigen und künftigen Mitarbeiter und Geschäftspartner fair, leistungsgerecht und nach Maßgabe weiterer Faktoren, die in Zusammenhang mit Ihren legitimen Geschäftsinteressen stehen, behandeln, unabhängig von Rassezugehörigkeit, Religion, Hautfarbe, Alter, Geschlecht, Geschlechtsidentität oder geschlechtlicher Äußerung, sexueller Orientierung, nationaler Herkunft, Familienstand, Veteranenstatus oder Behinderung.

## Kinderarbeit

Sie müssen sicherstellen, dass Ihre Leistungen ohne Inanspruchnahme der Arbeitsleistung von Kindern erbracht werden, und zwar auch dann, wenn diese Leistungen nicht in Zusammenhang mit den Geschäften von UTC stehen. Der Begriff „Kind“ bezeichnet alle Menschen, die das gesetzliche Mindestalter für Beschäftigung noch nicht erreicht haben.

## Menschenhandel

Sie müssen alle Gesetze und Verordnungen beachten, nach denen Menschenhandel verboten ist. Sie dürfen sich nicht Zwangsarbeit, Schuldknechtschaft, Arbeitsverpflichtete, unfreiwillige Gefängnisarbeit, Sklaverei oder Menschenhandel zunutze machen.

## Anonyme Meldungen und Meldungen Fehlverhalten

Wir erwarten, dass Sie Ihren Mitarbeitern und Ihren Geschäftspartnern Zugang zu geeigneten Meldewegen verschaffen, die es ihnen ermöglichen, rechtliche oder ethische Probleme oder Besorgnisse, einschließlich unter anderem der von Ihnen oder von Ihren Geschäftspartnern begangenen Verstöße gegen diesen Kodex, zu melden, ohne Repressalien befürchten zu müssen. Es müssen auch Möglichkeiten für anonyme

Meldungen bestehen.

Wir erwarten von Ihnen, dass Sie, wenn Sie von einem Fehlverhalten seitens eines Mitarbeiters von UTC oder eines Ihrer Mitarbeiter oder irgendeines Mitarbeiters Ihrer Geschäftspartner in Zusammenhang mit den Geschäften von UTC Kenntnis erlangen, UTC unverzüglich eine Meldung machen. Sie können das Global Ethics & Compliance Office von UTC unter [bpo@corphq.utc.com](mailto:bpo@corphq.utc.com) kontaktieren oder, wenn Ihnen eine Meldung in anonymer Form lieber ist, unser Ombudsmann-Programm nutzen (nähere Informationen zum Ombudsmann-Programm erhalten Sie auf unserer Webseite unter <http://www.utc.com/Our-Company/Ethics-And-Compliance/Pages/Ombudsmann-DIALOG.aspx>).

Bei Meldungen, welche Probleme oder Besorgnisse in ethischer Hinsicht betreffen, müssen Sie unverzüglich eine Untersuchung einleiten.

Ethik- und Compliance-Programm

Je nach Umfang und Art Ihrer Geschäfte müssen Sie über Managementsysteme, Tools und Prozesse verfügen, durch welche (a) die Beachtung der anzuwendenden Gesetze, Verordnungen und der in diesem Kodex festgelegten Anforderungen sichergestellt ist, (b) ein Bewusstsein für ethische Geschäftspraktiken geschaffen wird und diese Praktiken als Verpflichtungen akzeptiert werden, (c) eine zeitnahe Feststellung, Untersuchung, Offenlegung (gegenüber UTC und gegenüber anderen, je nachdem) und Umsetzung von Abhilfemaßnahmen gegen Verletzungen der Gesetze, Verordnungen oder der in diesem Kodex niedergelegten Erwartungen ermöglicht wird und (d) Schulungen für Ihre Mitarbeiter bezüglich der Compliance-Anforderungen und auch in Bezug auf die in diesem Kodex niedergelegten Erwartungen ermöglicht werden.



Global Ethics & Compliance  
One World. One Code.

## Ihre Geschäftspartner

Wenn Ihnen kraft eines mit UTC geschlossenen Vertrages untersagt ist, Ihre Pflichten abzutreten oder zu übertragen oder bezüglich dieser Pflichten Unteraufträge zu erteilen, erwarten wir, dass Sie dieses Verbot strikt beachten.

Wenn Ihnen in dem mit UTC geschlossenen Vertrag die Möglichkeit eingeräumt wird, Ihre Pflichten abzutreten oder zu übertragen oder bezüglich Ihrer Pflichten Unteraufträge zu erteilen oder Produkte oder Dienstleistungen, die in die Produkte und Dienstleistungen eingehen werden, die UTC Ihnen in Auftrag gegeben hat, von anderen zu beziehen, so erwarten wir, dass Sie Ihre Geschäftspartner sorgfältig auswählen und eine Due-Diligence-Prüfung und ein Audit durchführen und Aufsicht führen, damit Fehlverhalten vorgebeugt oder festgestellt werden kann. Sie müssen Ihre Geschäftspartner mit den in diesem Kodex niedergelegten Grundsätzen vertraut machen und dafür sorgen, dass Ihre Geschäftspartner sie befolgen.

## Beachtung des Kodex

Sie sind damit einverstanden, dass UTC und/oder die Vertreter von UTC überprüfen, ob Sie die in diesem Kodex niedergelegten Erwartungen bei der Erbringung der Leistungen für UTC erfüllen, was unter anderem durch Inspektionen der Betriebsanlagen vor Ort und die Überprüfung der diesbezüglichen Bücher, Aufzeichnungen und sonstigen Dokumente geschehen kann. Sie müssen UTC auf Verlangen zusätzliche Informationen und Bescheinigungen zum Nachweis der Compliance zur Verfügung stellen.

Sie müssen sicherstellen, dass UTC berechtigt ist, auch die Erfüllung der in diesem Kodex niedergelegten Erwartungen bei der Erbringung der Leistungen für UTC durch Ihre Geschäftspartner zu bewerten, was unter anderem durch Inspektionen der Betriebsanlagen vor Ort und die Überprüfung der diesbezüglichen Bücher, Aufzeichnungen und sonstigen Dokumente geschehen kann. Sie müssen sicherstellen, dass Ihre Geschäftspartner UTC auf Verlangen zusätzliche Informationen und Bescheinigungen zum Nachweis der Compliance zur Verfügung stellen.

Im Falle irgendeines Fehlverhaltens müssen Sie bei jeder Untersuchung, die von UTC diesbezüglich durchgeführt wird, umfassend kooperieren. Sie müssen sicherstellen, dass Ihre Geschäftspartner dies ebenfalls tun, wenn diese Untersuchung die Leistungserbringung durch sie betrifft.

Sie (und Ihre Geschäftspartner) müssen alle Nichtkonformitäten, die bei solchen Überprüfungen festgestellt werden, beseitigen. UTC übernimmt keine Pflicht zur Überwachung oder Sicherstellung der Beachtung dieses Kodexes, und Sie müssen anerkennen und damit einverstanden sein, dass Sie die alleinige Verantwortung für die umfassende Beachtung dieses Kodexes durch Ihre Direktoren, leitenden Angestellten, Angestellten, Vertreter und Geschäftspartner tragen.

Wenn es Fragen oder Probleme gibt, welche diesen Kodex und seine Anwendung bei der Erbringung von Leistungen für UTC durch Ihre Organisation in bestimmten Fällen betreffen, oder wenn Sie befürchten, dass Ihre Organisation bei der Erbringung der Leistungen für UTC diese Erwartungen nicht erfüllt, wenden Sie sich bitte an den Global Ethics & Compliance Office von UTC unter ***bpo@corphq.utc.com*** . Wenn Ihnen eine Kontaktaufnahme in anonymer Form lieber ist, können Sie unser Ombudsmann-Programm nutzen (nähere Informationen zum Ombudsmann-Programm erhalten sie auf unserer Webseite unter ***http://www.utc.com/Our-Company/Ethics-And-Compliance/Pages/Ombudsmann-DIALOG.aspx***).

Fragen oder Probleme, welche diesen Kodex betreffen:  
UTC Global Ethics & Compliance Office unter ***bpo@corphq.utc.com***. Sie können UTC auch anonym durch unser Ombudsmann-Programm kontaktieren.